



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/438
17 June 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ОТ 13 ИЮНЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь информировать Вас о том, что в 11 ч. 30 м. 23 мая 1996 года иракский патрульный корабль береговой охраны обнаружил в проливе Абдуллах группу кувейтских рыболовецких судов, находившихся в территориальных водах Ирака. Когда иракский патрульный корабль приблизился к этим судам, с тем чтобы сопроводить их за пределы территориальных вод Ирака, с них был открыт огонь по патрульному кораблю, и они покинули район, проследовав в направлении пролива Эс-Сабия. В 11 ч. 15 м. 25 мая 1996 года в территориальных водах Ирака также была замечена группа кувейтских рыболовецких судов. С этих судов также был открыт огонь по иракским патрульным кораблям, после чего они покинули наши территориальные воды.

Я прошу Вас принять надлежащие меры в соответствии с обязанностями, возложенными на Вас по Уставу Организации Объединенных Наций, с тем чтобы не допустить повторения таких провокационных и произвольных действий со стороны Кувейта и обеспечить, чтобы на Кувейт была возложена ответственность за последствия актов, которые нагнетают напряженность непосредственно в этом районе и негативно сказываются на безопасности и стабильности в регионе в целом.

Буду признателен Вам за обеспечение распространения настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Низар ХАМДУН
Посол
Постоянный представитель
